

NÁVOD K OBSLUZE PRO PŘÍSTROJ

NZK 150

GRAHO → 63- 12 500 Hz
TUNER 80- 8 000



LITOVEL

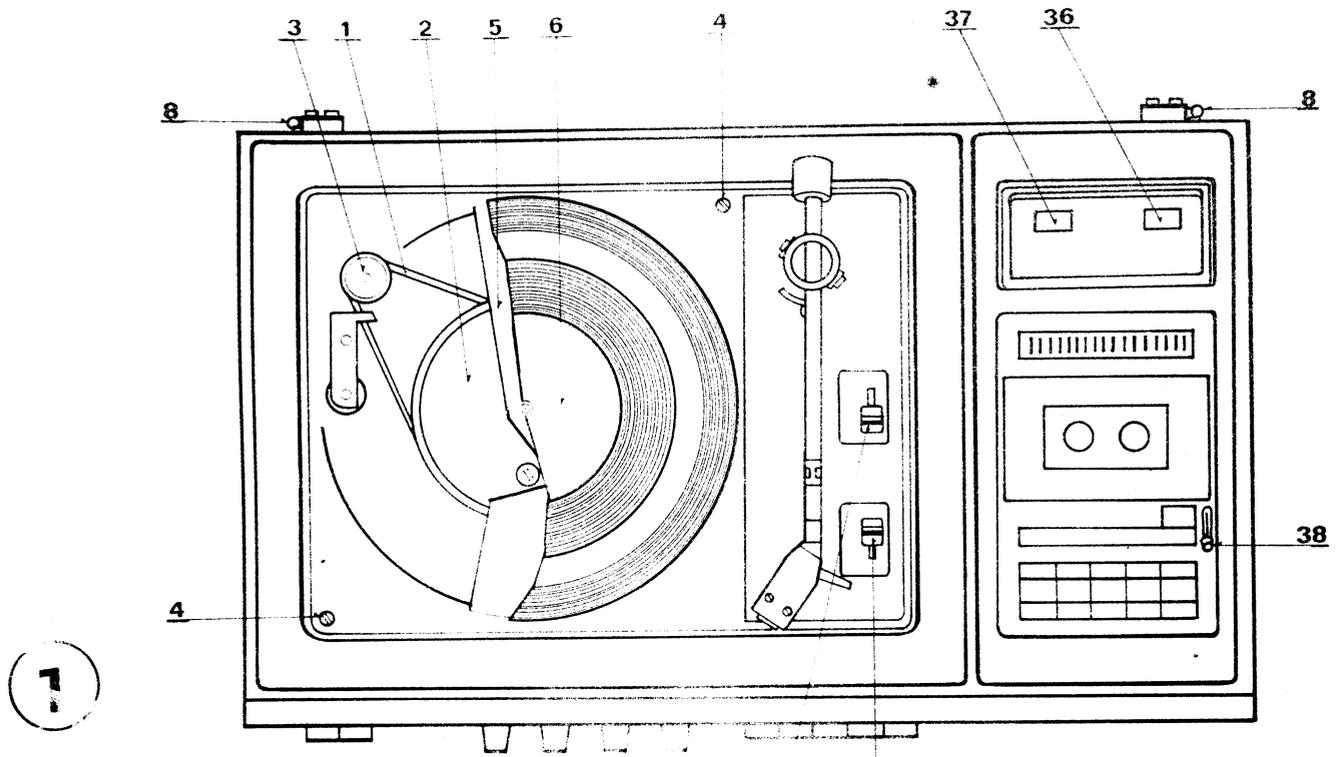


Vážený spotřebiteli,

zakoupil jste si gramofonový přístroj NZK 150, výrobek koncernového podniku Tesla Litovel. Děkujeme Vám za důvěru. Tomuto výrobku byla věnována při výrobě a expedici veškerá péče. Nechceme, aby byla zklamána Vaše důvěra v náš výrobek, a proto si před manipulací s přístrojem NZK 150 přečtete pozorně návod k obsluze.

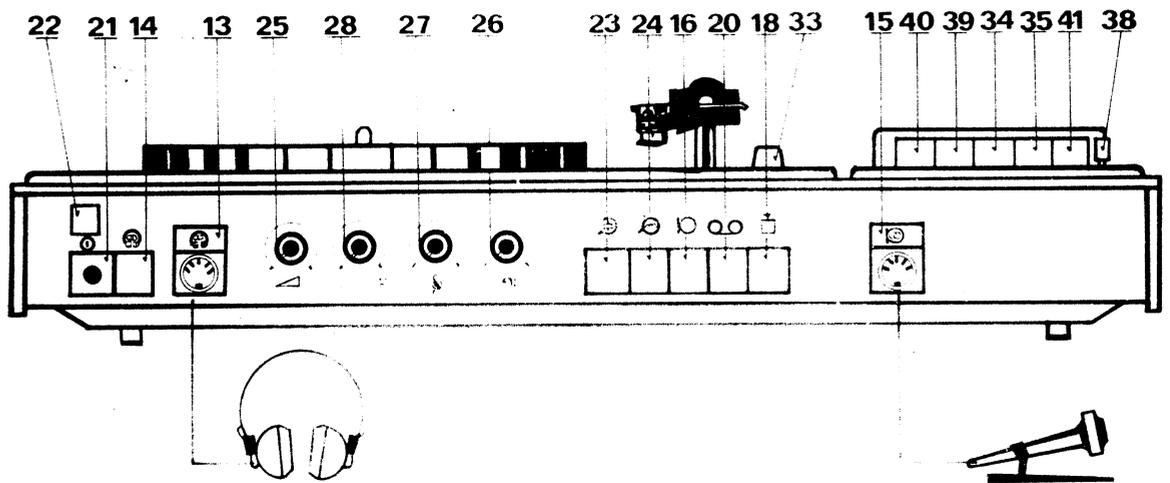
Přejeme Vám mnoho příjemných zážitků při poslechu reprodukce z přístroje NZK 150.

TESLA LITOVEL

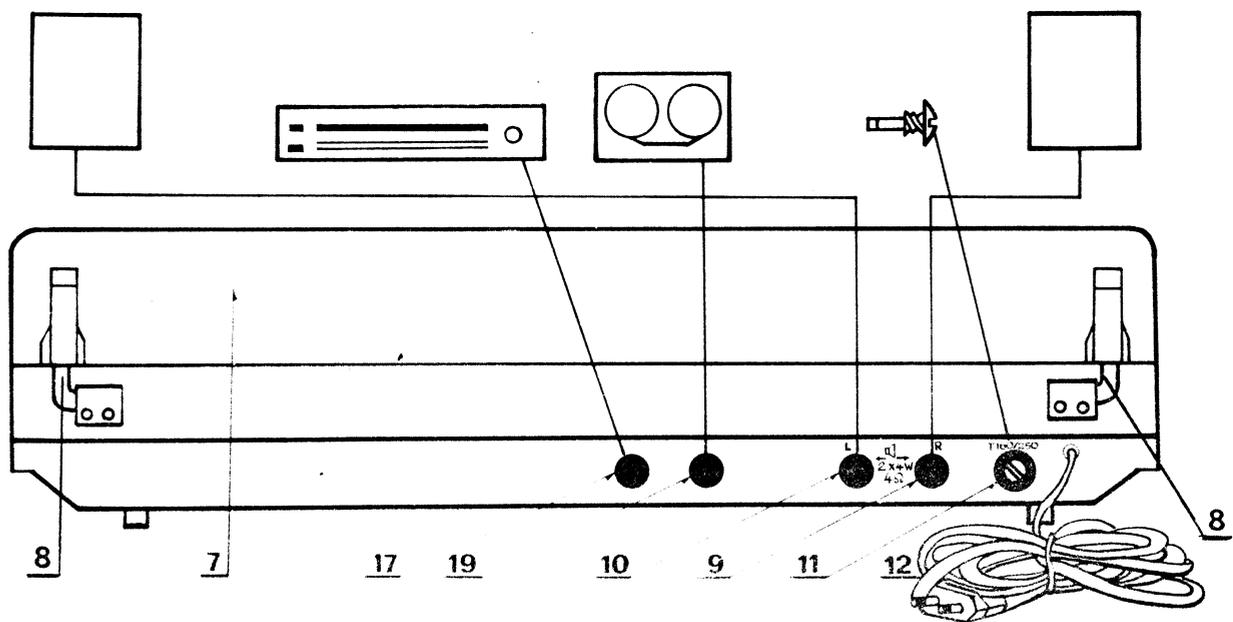


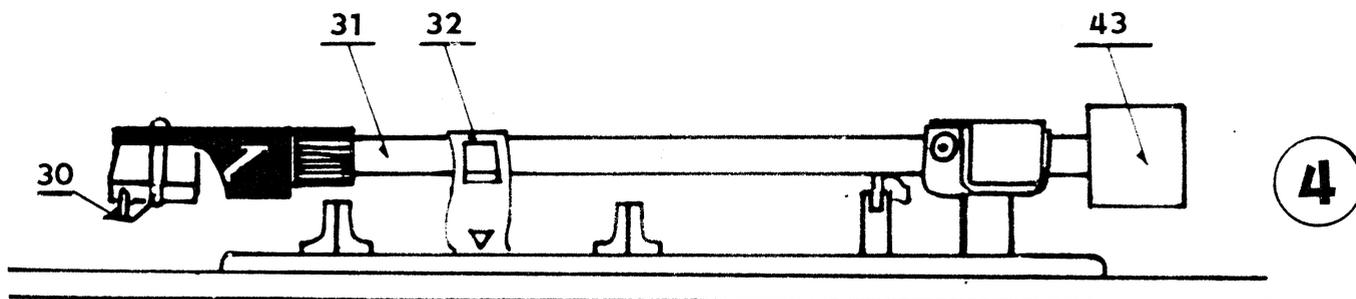
1

2

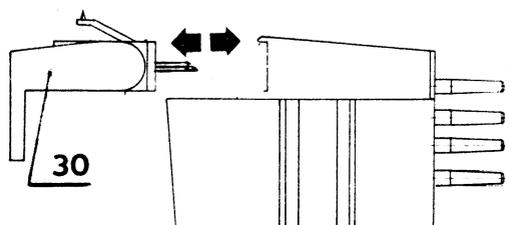


3

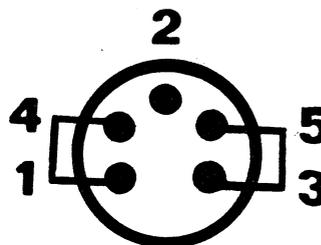




Raménko přenosky

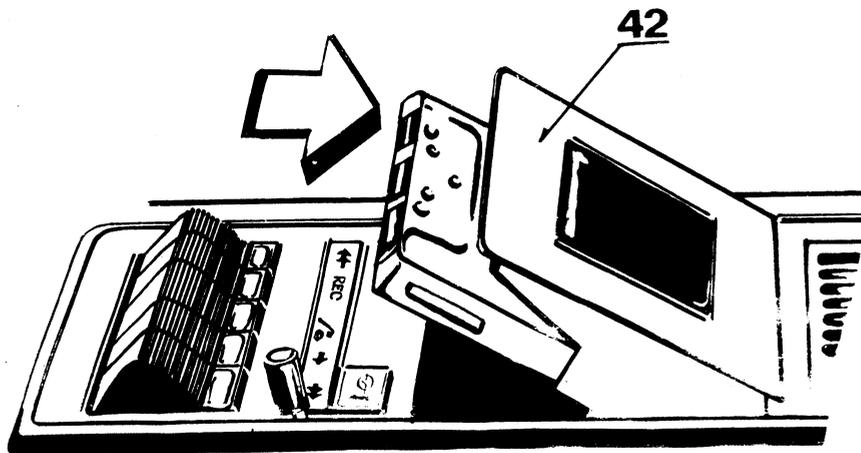


Nasunutí chvějky sestavené do korpusu vložky

Propojení konektoru
připojných monofon-
ních zařízení

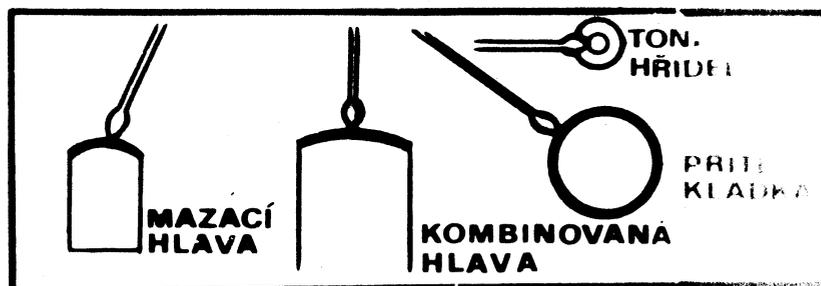
1. řemínek
2. malý talíř
3. řemenice motorku
4. fixační šrouby
5. talíř
6. gumová podložka talíře
7. plexikryt
8. závěsy plexikrytu
9. zásuvka pro levou reproduktorovou skříň
10. zásuvka pro pravou reproduktorovou skříň
11. pojistka
12. síťový kabel
13. zásuvka pro sluchátka
14. tlačítka sluchátek
15. zásuvka pro mikrofon
16. tlačítko pro mikrofon
17. zásuvka pro připojení tuneru
18. tlačítko tuneru
19. zásuvka pro připojení magnetofonu
20. tlačítko magnetofonu
21. síťové tlačítko přístroje
22. indikace zapnutí přístroje
23. tlačítko krystalové vložky
24. tlačítko magnetodynamické vložky
25. regulátor hlasitosti
26. regulátor hlubokých tónů
27. regulátor vysokých tónů
28. regulátor stereováhy
29. volič otáček
30. kryt chvějky
31. raménko přenosky
32. dopravní pojistka
33. zapínání gramofonu - zvedáček
34. tlačítko pro přerušování funkcí mgf. "STOP" a pro otvírání schránky pro kazety
35. tlačítko přehrávání "PLAY"
36. indikace provozu přehrávání
37. indikace nahrávání na magnetofon
38. páčka pohotovostní stop
39. tlačítko nahrávání "REC"
40. tlačítko rychloposuvu vlevo
41. tlačítko rychloposuvu vpravo
42. schránka pro kazetu
43. závaží raménka přenosky

7



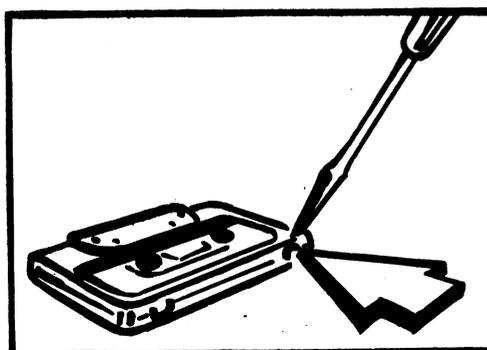
Vložení kazety do schránky magnetofonu

8

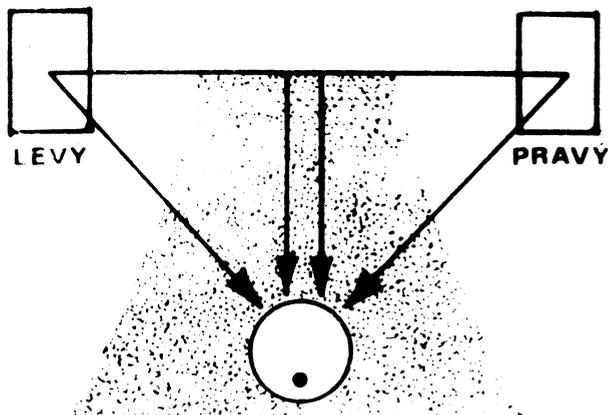


Odstraňování nečistot z páskové dráhy

9



Vylomení okénka pro blokování nahrávání



10

STEREOFONNÍ POSLECH
 MÍSTO OPTIMÁLNÍHO STEREOFONNÍHO POSLECHU

Rozmístění reproduktorových soustav

NZK 150 je kombinace gramofonového přístroje s magnetofonem určená ke kvalitní reprodukci gramofonových desek s úzkou drážkou a magnetofonových kazet CC mono i stereo. Kombinace NZK 150 s vestavěným stereofonním výkonovým zesilovačem poskytuje ve spojení s reproduktorovými soustavami ARS 9204 nebo obdobnými s parametry 4 Ohm.- 10 VA kvalitní reprodukci stereofonních gramofonových desek a magnetofonových kazet, která uspokojí i náročného posluchače.

PŘEDNOSTI CHASSIS HC 15

Synchronní motorek použitý k pohonu
 Řemíkový pohon
 Trubkové raménko s odnímatelnou přenoskovou hlavou
 Univerzální 1/2" uchycení vložky

PŘEDNOSTI MAGNETOFONU

Automatická regulace úrovně záznamu
 Koncové vypínání
 Aretované rychloposuvy
 Pohotovostní převíjení
 Přednostní provoz

SESTAVENÍ PŘÍSTROJE

NZK 150 se k Vám dostává pečlivě zabalený do tvrdého kartonu, aby se tak předešlo nepříznivým vlivům během dopravy.

Po vybalení postupujte následovně: nasaďte řemínek (1) na obvod malého talíře (2) a řemenici motoru (3). Vyšroubujte fixační šrouby (4). Nasaďte talíř (5) s gumovou podložkou (6) otvorem na čep malého talíře.

Flexikryt nasaďte na čepy samosvorných pantů (8). Samosvornost pantů je výrobním podnikem nastavena od 60°.

Konektor levé reproduktorové skříně zasuňte do zásuvky (10), konektor pravé reproduktorové skříně do zásuvky (9).

PŘIPOJENÍ K SÍTI

NZK 150 je konstruován na napájecí napětí 220 V, 50 Hz a je jištěn tavnou pojistkou T 0,16 A/250 V (11). Gramofonový přístroj připojte k síti síťovým kabelem (12).

U p o z o r n ě n í

Při jakékoliv manipulaci uvnitř přístroje a při výměně pojistky odpojte přístroj od sítě.

STEREOFONNÍ REPRODUKCE

Dobry stereofonní poslech je mimo jiné závislý na rozmístění reproduktorových soustav, které by mělo být symetrické vzhledem ke stanovišti posluchače. Vzdálenost mezi reproduktory má být minimálně 1,5 m podle velikosti místnosti. Optimální místo poslechu je přibližně na ose reproduktorů ve vzdálenosti odpovídající jejich rozestupu (viz obr.10

Při umístění reproduktorů dbejte na to, aby nebyly umístěny v bezprostřední blízkosti NZK 150 nebo na stejné podložce. Zamezte tím akustické vazbě při velmi hlasité reprodukci.

PŘIPOJENÍ SLUCHÁTEK

Konektor stereofonních sluchátek s impedancí max. 2 x 200 Ohm. zasuňte do zásuvky (13) na přední stěně přístroje. Stlačením tlačítka (14) na ovládacím panelu se odpojí reproduktorové soustavy.

PŘIPOJENÍ MIKROFONU

Konektor dynamického mikrofону zasuňte do zásuvky (15) na přední stěně přístroje. Stlačením tlačítka (16) připojíte mikrofon ke vstupu zesilovače magnetofonu.

U p o z o r n ě n í

V konektoru propojovacího kabelu monofonního mikrofónu je nutno propojit kolíky 3 a 5 případně 1 a 4.

PŘIPOJENÍ TUNERU

K NZK 150 lze připojit stereofonní nebo monofonní přijímač (tuner) vybavený výstupem pro zesilovač. Konektor propojovacího kabelu zasuňte do zásuvky (17) na zadní stěně přístroje. Stlačením tlačítka (18) připojíte přijímač ke vstupu vestavěného zesilovače.

U p o z o r n ě n í

K přístroji nelze připojit přijímač, vybavený pouze výstupem pro magnetofon.

PŘIPOJENÍ VNĚJŠÍHO MAGNETOFONU

Stereofonní nebo monofonní magnetofon připojte propojovacím kabelem z jeho příslušenství do zásuvky (19) na zadní stěně přístroje. Provoz z vnějšího magnetofonu zvolte stisknutím tlačítka (20).

U p o z o r n ě n í

NZK 150 je konstruován pro připojení stereofonních zdrojů signálu. Při připojení monofonního zdroje signálu je nutno v konektoru propojovacího kabelu propojit kolíky 3 a 5, případně 1 a 4.

OBSLUHA

NZK 150 zapnete po připojení síťovým kabelem k síti stlačením tlačítka (21). Zapnutí je indikováno kontrolní žárovkou (22). Příslušnými tlačítky (23 nebo 24), (20) nebo (18) zvolte provoz z gramofonu, magnetofonu nebo tuneru.

Hlasitost reprodukce nastavte knoflíkem (25), úroveň nízkých tónů nastavte knoflíkem (26), úroveň vysokých tónů knoflíkem (27). Rovný kmitočtový průběh je nastaven přibližně tehdy, jsou-li rysky knoflíků (26) a (27) v horní poloze. Vyvážení hlasitosti kanálů nastavte knoflíkem (28).

PŘEHRÁVÁNÍ Z GRAMOFONU

Po zapnutí přístroje stlačte tlačítka (24), tím připojíte vestavěnou magnetodynamickou vložku na vstup zesilovače. Použijete-li přenoskovou vložku krystalovou, stlačte tlačítka (23).

Uložte gramofonovou desku na gumovou podložku talíře (6). Přesunutím voliče otáček (29) zvolte požadovanou rychlost otáček.

U p o z o r n ě n í

Další přeřazení otáček provádějte jen je-li gramofon v chodu.

Odklopte opatrně kryt vložky (30) a raménko přenosky (31) odjistěte odejmutím dopravní pojistky (32) obr. 4. Raménko (31) vychyľte bez násilí vlevo ke středu talíře a vraťte nad opěrku přenosky, aby byla zajištěna správná funkce koncového vypnutí.

Při prvním zapnutí přístroje, případně po jeho přemístění, je nutné pro zajištění správné funkce automatického vypínání vychyľit raménko přenosky doleva ke středu talíře a vrátit zpět na stojánek raménka přenosky.

Nastavte přenosku nad náběhovou drážku desky. Přesunutím zapínacího knoflíku (33) na značku "ON" gramofon zapnete. Raménko přenosky samočinně klesne jemně hrotem do drážky desky. Po skončení přehrávky se přístroj sám vypne. Zapínací knoflík (33) se samočinně přesune do polohy "OFF" a raménko přenosky (31) se zvedne nad desku. Současně se zkratuje signál z vložky, aby se nepřenesly mechanické hluky do reprodukce. Případné přerušení přehrávky a vypnutí gramofonu proveďte přesunutím zapínacího knoflíku (33) do polohy "OFF".

U p o z o r n ě n í

Dbejte na to, aby při vypnutí přístroje tlačítkem (21) nezůstala přenosková vložka hrotem v drážce desky. Gramofonové chassis vypínejte zásadně knoflíkem "ON OFF" (33), po delší době by jinak mohlo dojít k poškození vložky. Nepřehrávejte prasklé, příliš ohrané nebo jinak poškozené desky, které ničí hrot vložky. Při přemístování přístroje neopomeňte zajistit raménko přenosky dopravní pojistkou (32), sklopit ochranný kryt vložky (30), případně chassis zajistit fixačními šrouby (4), aby nedošlo k poškození přenosky nebo gramofonu. V případě přepravy přístroje doporučujeme použít původní obal.

PŘEHRÁVÁNÍ Z MAGNETOFONU

Po zapnutí přístroje otevřete schránku na kazetu stisknutím tlačítka (34). Do schránky vložte kazetu tak, aby pásková dráha byla směrem nahoru. Schránku kazety uzavřete stlačením, až západka zaskočí. Stisknutím tlačítka (35) uveďte magnetofon do chodu. Funkce přehrávání je indikována rozsvícením kontrolního okénka (36). Přístroj reprodukuje záznam nahraný na magnetofonový pásek. Reprodukce z magnetofonu je ovlivňována stejnými regulačními prvky jako reprodukce z gramofonu.

U p o z o r n ě n í

Před uvedením magnetofonu do chodu je nutné zkontrolovat je-li páčka "pohotovostní stop" (38) v zadní poloze.

Magnetofonový pásek v kazetě je na začátku a na konci opatřen tzv. zaváděcím páskem, který nemá záznamovou vrstvu a odlišuje se barvou.

Funkce přehrávání "PLAY" má tzv. přednostní provoz, což znamená, že je-li stisknuto tlačítka (35) odpojí se automaticky všechny ostatní vstupy od zesilovače a přístroj reprodukuje nahrávku z magnetofonu. Po vypnutí tlačítkem (34) přístroj reprodukuje původní provoz. Je-li současně s tlačítkem (35) stisknuto tlačítka (39) (záznam "REC", označeno červeně) ruší se přednostní provoz magnetofonu a platí funkce zvolená přepínačem volby vstupů.

Tlačítka rychloposuvů vlevo (40) vpravo (41) slouží k rychlému převinutí pásku v kazetě na začátek nebo konec. Pokud není stisknuto tlačítka přehrávání (35), jsou tlačítka rychloposuvů v dolních polohách aretována.

Je-li tlačítka přehrávání (35) stisknuto, nejsou tlačítka rychloposuvů aretována a musí být po dobu převijení stisknuto tlačítka (40) nebo (41). Tlačítka rychloposuvů se v tomto případě používají k rychlému převinutí pásku v kazetě bez předchozího zařazení funkce "STOP" (34). Dojde-li v případě zrychleného posuvu k reprodukci, nelze toto považovat za závadu.

Kazetový stereofonní magnetofon zabudovaný v přístroji je na úrovni cívkových magnetofonů střední kategorie a jako takový jej můžete používat. Velkou výhodou oproti cívkovým magnetofonům je mnohem jednodušší manipulace s kazetou. Pro provoz magnetofonu doporučujeme používat kazety C 60 a C 90. Nedoporučujeme použití kazat C 120, protože magnetofon není konstruován pro tyto kazety.

Pro správný provoz a kvalitní reprodukci doporučujeme kazety LN nebo LH (LN - Low noise - malý šum, LH - High output - malý šum, velké výstupní napětí) nejlépe se speciální mechanikou pro ukládání pásku (označeno SM).

NAHRÁVÁNÍ NA MAGNETOFON

Dle předchozího popisu zapněte přístroj - gramofon a magnetofon. Vložte do schránky (42) kazetu s neozvučenou stopou na pásku.

Přesuňte páčku "pohotovostní stop" (38) do přední polohy. Stiskněte současně tlačítka "REC" (39) a "PLAY" (35). Funkce "REC" je indikována rozsvícením kontrolního okénka. Přehrajte část gramofonové nahrávky. Obvod automatického nastavení úrovně záznamu dostane po době cca 10 sec. informaci o průměrné úrovni zaznamenané nahrávky. Tuto informaci si automatika podrží po dobu 1 - 2 min. Je nutno, abyste do uplynutí této doby provedli přesunutí přenosky před počátek nahrávky a v potřebném předstihu uvolnili páčku "pohotovostní stop" (38) zpět do zadní polohy. Ukončení nahrávání provedte stisknutím tlačítka (34).

Záznam na magnetofonu není ovlivněn žádným z regulačních prvků přístroje. Při nahrávání z mikrofonu postupujte obdobně jako u gramofonu. Doporučujeme použít dynamické mikrofony AMD 203 L nebo AMD 205 M. Pro stereofonní záznam je vhodné použít dvojici mikrofonů, které připojíte do konektoru (15). Kolík konektoru č. 3 a 1 přísluší levému mikrofonu, kolík č. 5 a 4 pravému a kolík č. 2 je stínění.

Použijete-li jeden mikrofon pro monofonní záznam, je nutné v zástrčce propojovacího kabelu propojit kolíky č. 3 a 5 případně 1 a 4. Monofonní záznam bude proveden shodně v obou záznamových stopách.

Kontrolu přisposlechu doporučujeme v tomto případě provádět přes stereofonní sluchátka připojená do konektoru (13) s odpojenými reproduktorovými soustavami. Zamezíte tím možnosti rozkmitání zesilovačů vlivem akustické zpětné vazby.

Stlačením tlačítka (16) připojte mikrofon ke vstupu zesilovače a odpojte reproduktorové soustavy (14). Obsluha magnetofonu je shodná s předchozím.

Při nahrávání z jiných zdrojů (tuner, vnější magnetofon) signálu postupujte analogicky s tím, že stlačením některého tlačítka volby vstupů zvolíte příslušný zdroj signálu.

U p o z o r n ě n í

Na zadní straně pouzdra kazety jsou dvě pojistné plošky, jejichž vylomením lze blokovat nahrané již ozvučené stopy. Chcete-li nahranou stopu takto upravené kazety znovu smazat, nebo nahrát jiný záznam, je možno vylomené okénko přelepit izolepou.

Na zásuvce pro přijímač "TUNER" (na zdířky 1, 4) je vyveden kmitočtově nezávislý výstup signálu, který slouží pro měření parametrů ve výrobním podniku a může být použit pro buzení vnějšího výk. zesilovače, jehož vstupní impedance je min. 10 k Ω a citlivost min. 200 mV.

ÚDRŽBA PŘÍSTROJE

Při jemném zacházení a dodržení výrobcem nastavené svislé síly na hrot přehraje přístroj bez znatelného opotřebení hrotu 2.000 stran dlouhohrajících desek průměru 300 mm. Doporučujeme po této provozní době překontrolovat případně vyměnit držák chvějky. Opotřebovaný nebo jinak poškozený hrot gramofonové jehly zhoršuje reprodukci, poškozuje gramofonové desky a je nutné kompletní chvějku vyměnit viz obr. (6). Kontrolu případné výměny Vám nejlépe provede odborná opravna.

Při použití vložky krystalové se safírovým hrotem přehraje vložka bez znatelného opotřebení asi 1.000 stran desek o průměru 170 mm nebo 300 stran desek o průměru 300 mm.

Asi po 200 hodinách provozu doporučujeme lehce promazat jemným minerálním olejem ložisko motoru a taliře. Olej se nesmí dostat na třecí plochy převodu (kladka, řemínek, taliř). Došlo-li ke znečištění, je nutné vyčistit styčné plochy kladky a malého taliře s gumovým řemínkem líhem. Svislá síla na hrot je u vložky VM 2202 (12 - 15 mN) nastavena ve výrobním podniku. Chcete-li si zabudovat do raménka přenosky vložku jinou, krystalovou a pod, postupujte následovně:

Vážku, která je v příslušenství, položte na starší gramofonovou desku položenou na taliř tak, aby vážka byla kolmo, případně rovnoběžně s osou hlavičky přenosky a hrot vložky působil na vážku v místě požadované svislé síly.

Závaží (43) obr. 4 na konci raménka (31) uvolněte povolením zajišťovacího šroubu. Posunujte závaží po konci raménka tak, aby vážka zůstala ve vodorovné poloze. V této poloze závaží zajistíte dotážením pojistného šroubu.

U vestavěného kazetového magnetofonu doporučujeme udržovat v náležitě čisté páskovou dráhu, zvláště pak čelo kombinované mazací hlavy a tónový hřidel spolu s přítlačnou kladkou. Vatovým tamponem namočeným v lihu odstraníte případné nečistoty. Nepoužívejte jiné čisticí prostředky. Doporučujeme vyvarovat se zmagnetování dílců páskové dráhy, což zapříčiňuje zhoršení parametrů magnetofonu.

Rovněž nahrané kazety chraňte před vlivem stálého i střídavého magnetického pole, protože při dostatečné intenzitě může dojít k nežádoucímu částečnému nebo úplnému smazání záznamu na pásku kazety.

Pro udržování vnější čistoty přístroje nepoužívejte organická rozpouštědla.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Náhradní řemínek gramofonu	- 1 kus
Vážka pro kontrolu svislé síly na hrot (pro montáž krystalové vložky)	- 1 kus
Čistící souprava magnetofonu	
Náhradní pojistka T 160 mA/ 250 V	- 1 kus
Středící kroužek	- 1 kus
Úvodní stereodeska	- 1 kus
Zkušební kazeta C60	- 1 kus

HLAVNÍ TECHNICKÉ PARAMETRY

Jmenovité napájecí napětí	220 V
Druh proudu	střídavý 50 Hz
Příkon	40 VA
Jmenovité otáčky	45, 33 ot/min.
Kolísání otáček	max. + 0,22 %
Odchylna od předepsaných otáček	max. + 1,8 %
Odstup hluku	max. - 35 dB
Svislá síla na hrot - VM 2202	12 až 15 mN
Svislá síla na hrot - VK 4204	43 až 50 mN

TECHNICKÉ ÚDAJE ZESILOVAČE

Osazení polovodiči	2 x MDA 2010, 8 x KC 149, 1 x KC 148 2 x KY 130/150, 2 x KY 132/150, případně ekvivalet
Jmenovitý výstupní výkon	2 x 4 W/ 1 kHz
Hudební výkon	2 x 8 W
Nelineární zkreslení	3 % / 80 Hz 2 % / 1 kHz 3 % / 5 kHz
K m i t o č t o v á c h a r a k t e r i s t i k a :	
Vstup pro tuner a vnější magnetofon	63 Hz - 12,5 kHz v pásmu 5 dB
Vstup pro mikrofon	63 Hz - 12,5 kHz v pásmu 5 dB
Vestavěné gramofonové chasis	podle ČSN 36 8401 II.skupina
Celkový rozsah stereováhy	min. 15 dB
J m e n o v i t á c i t l i v o s t v s t u p ů :	
Přenoska magnetodynamická	signál 5 mV/ 1 kHz vybudí zesilovač na jmenovitý výkon $R_{vst} = 47 \text{ k}\Omega$
Tuner, vnější magnetofon	200 mV/ 220 $\text{k}\Omega$
Mikrofon	1,75 mV/ $R_{vst} = 1,8 \text{ k}\Omega$
V ý s t u p y	
Reproduktory	2 x 4 W/ $R_z = 4 \Omega$
Sluchátka (stereo)	2 x 200 Ω , 2 x 75 Ω , příp. 2 x 8 Ω
Magnetofon	min. 0,5 mV/ 1 $\text{k}\Omega$, max. 47 $\text{k}\Omega$
K o r e k c e :	
hloubky /dB/	+12/ 70 Hz -12/
výšky /dB/	+12/ 12,5 kHz -12/
O d s t u p h l u k u :	
vstup vnější magnetofon, tuner	- 60 dB
vstup PHONO s přenoskou ve stojánku a zapnutém gramochassis	CR: - 60 dB, vztaženo k 1 kHz/ $V_{ef} = 5 \text{ cm.s}^{-1}$ MG: - 56 dB
Odstup cizích napětí zesilovače vztažený k výkonu 2 x 50 mV při jmenovitém vstupním napětí je minimálně - 50 dB. Ostatní parametry odpovídají ČSN 36 7420 skupině II.	

TECHNICKÉ ÚDAJE PRO MAGNETOFON

Doporučený typ pásku Fe_2O_3	kazeta CC typu C 60 LH, C 90 LH
Rychlost posuvu pásku	4,76 cm/sec. \pm 2 %
Kolísání	max. \pm 0,3 %
Snímání a celkový efektivní kmitočtový rozsah	80 Hz-8 kHz/tolerance podle ČSN 36 8430 $f_1=80$ Hz, $f_4=8$ kHz/
Zkreslení záznamu k_3	max. 5 % (při úrovni 250 nWb/m)
Prodleva koncového vypínání	cca 3 sec. při nahrávání (PLAY)
Odstup cizích napětí snímacího kanálu	cca 6 sec. při rychloposuvech
Celkový odstup rušivých napětí	min. 40 dB
Mazací a předmagnetizační kmitočet	min. 40 dB
Stupeň mazání	cca 70 kHz
	max. - 65 dB

Přeslech mezi kanály stereofonního záznamu -20 dB / 1 kHz

Rozměry přístroje 566 x 362 x 143 mm
Hmotnost cca 9,6 kg

PROVOZNÍ PODMÍNKY

Přístroj je určen pro provoz v mírném podnebí při teplotě okolí +15°C až + 35°C a relativní vlhkosti 75 % při 20°C.
Prostředí nesmí obsahovat výpary agresivních látek.

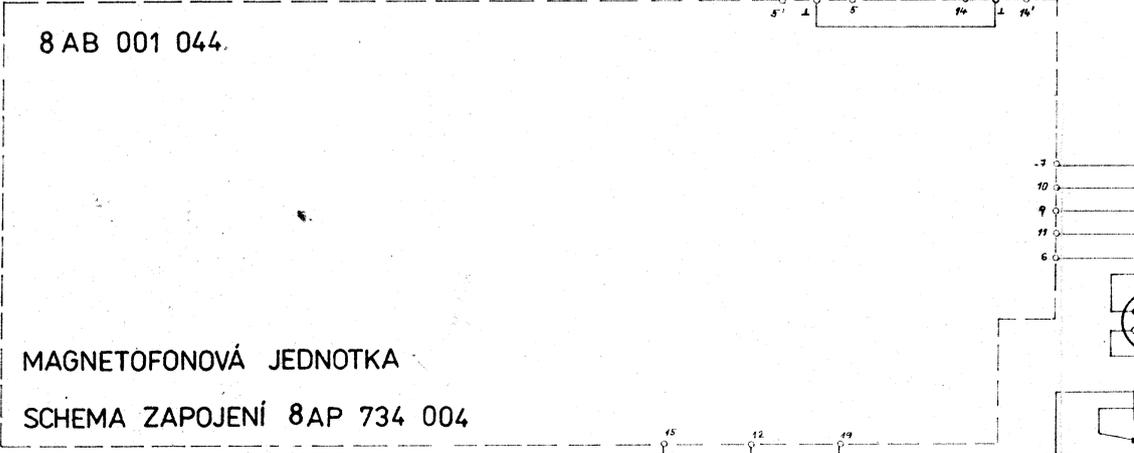
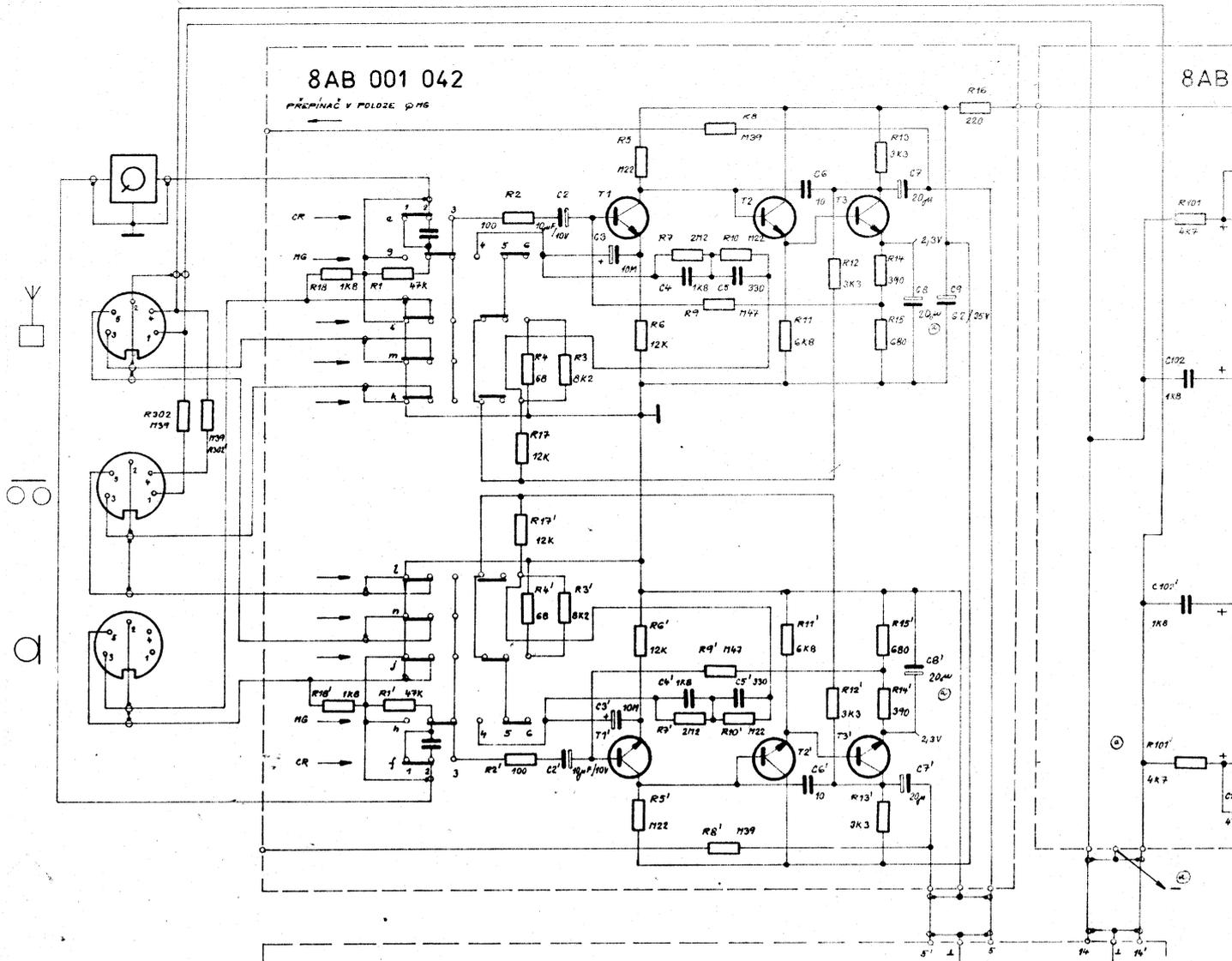
OPRAVY

Opravy v záruční době provádí nejbližší odborné opravny v místě Vašeho bydliště, které mají uzavřenou servisní smlouvu s obchodní organizací TESLA ELTOS.

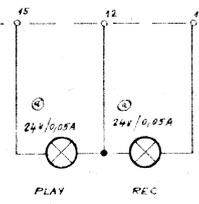
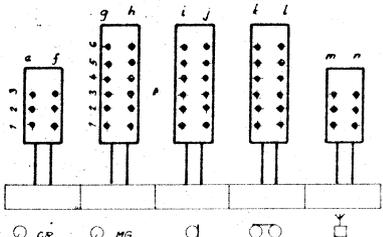
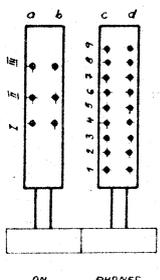
Gramofonový přístroj NZK 150 splňuje jakostní požadavky Chassis HC 15 odpovídá ČSN 36 8401 II. skupina. Zesilovač odpovídá ČSN 36 7420 skupiny II. Magnetofon odpovídá ČSN 36 8430 kazetové magnetofony.

TESLA LITOVEL



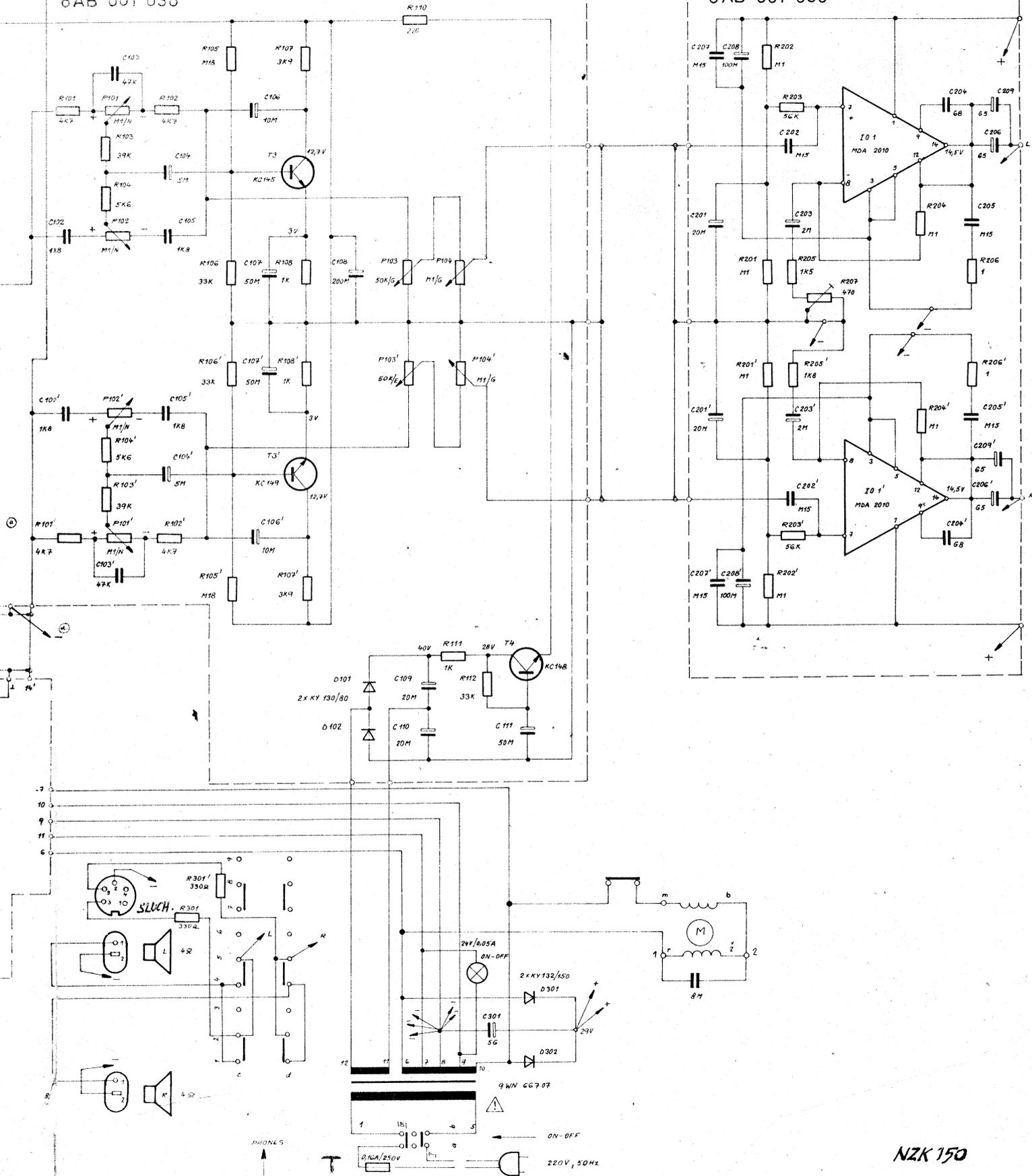


ČÍSLOVÁNÍ KONTAKTŮ PŘEPÍNAČŮ

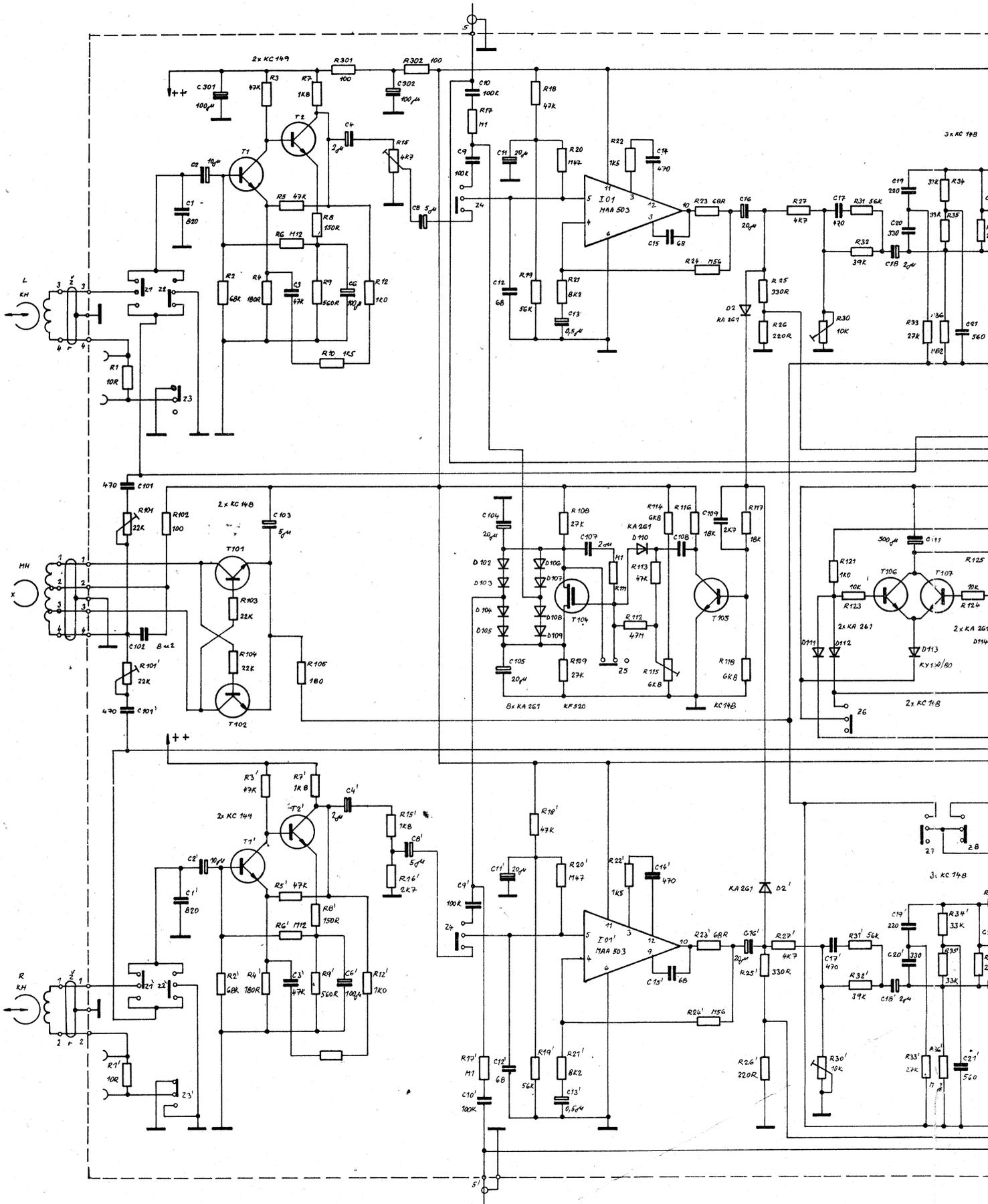


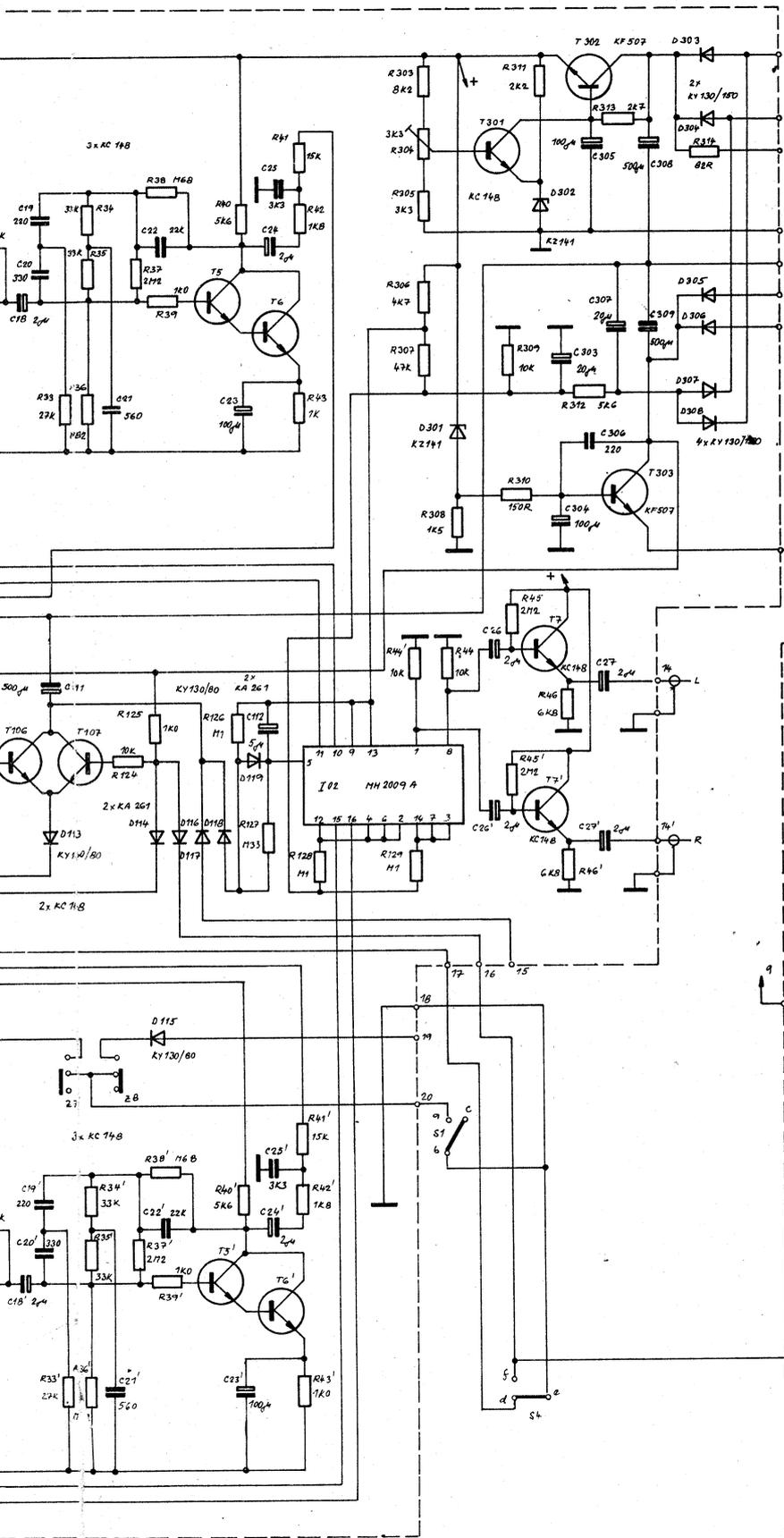
8AB 001 038

8AB 001 036

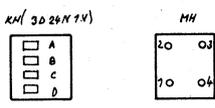


NZK 150

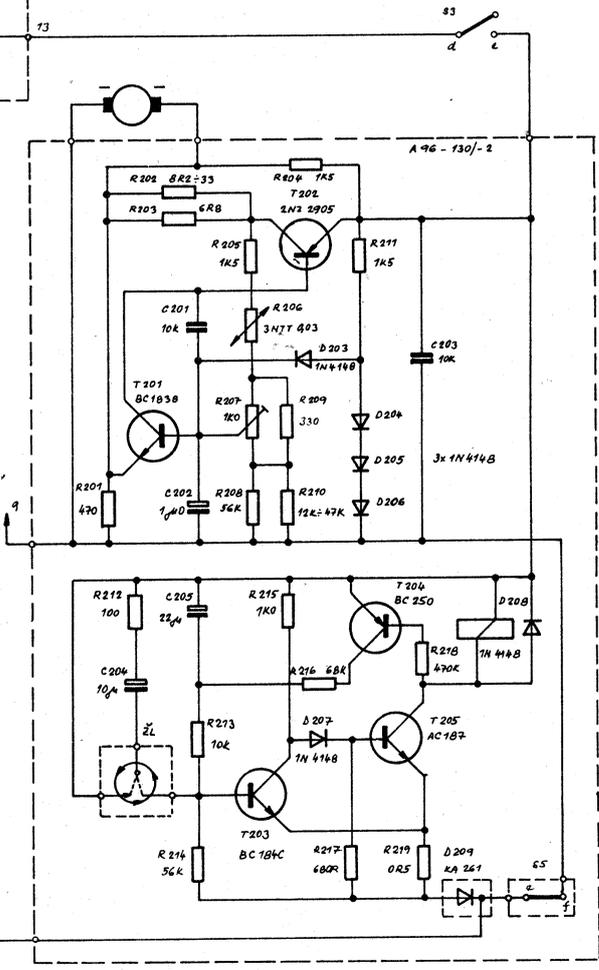




	S1	S4	S3	S2	S1	a
						b
						c
						d
						e
						f
SPINOVÉ KONTAKTY	b-c KAZETA S BLOKOVANÝM ZÁZNAMU					
	a-b KAZETA PRO ZÁZNAM					
		a-f	a-d			>
	a-f	a-d	a-d			> ; <
	a-f	a-d	a-f			> + STOP; > <<<; > + <<<
KLADOVA POLOHA						



PŘEPÍNAČE S1-55 KRESLENY V KUDOVÉ PODOZE
 PŘEPÍNAČ ZÁZNAM-SNÍMÁNÍ (21-25) KRESLEN V PODOZE SNÍMÁNÍ



N.ZK 150